

Hotelaria e restauração

Agenda 2022 para o registo das horas de trabalho

Mantenha o controlo sobre o seu tempo de trabalho!

Mesmo com a crise: O Unia é o seu sindicato forte

Formação contínua: aproveite a oportunidade

Contrato colectivo de trabalho: exigimos melhorias

Novos salários mínimos 2022

UNIA

Unia: o seu sindicato forte

Estimados trabalhadores do sector da hotelaria e restauração.

O nosso ramo foi gravemente atingido pela pandemia. Por esta razão, é muito importante que nos empenhemos juntos por boas condições de trabalho. Os trabalhadores, que tanto deram de si durante a crise, têm de receber mais reconhecimento e melhores salários!

- Nós queremos mais respeito, melhores salários e solidariedade! solidaritaet.unia.ch

O contrato colectivo nacional de trabalho (CCNT) traz muitas vantagens para os trabalhadores do sector da hoteleira e restauração na Suíça (entre outras, salários mínimos, 13.º mês de salário, cinco semanas de férias). Encontra um resumo geral na tabela «Lei e contrato em comparação». O atual CCNT está em vigor até finais de 2022. O Unia exige nas negociações de um novo contrato melhorias claras para os trabalhadores.

- Saiba mais sobre o CCNT e as condições de trabalho no sector da hoteleira e restauração em www.unia.ch/hotellerie-restauration.

Juntos podemos continuar a melhorar os salários e as condições de trabalho no sector da hoteleira e restauração!

Formação gratuita: aproveite esta oportunidade

Durante a crise provocada pelo coronavírus, os sindicatos e os empregadores fomentaram a formação. Aproveite para frequentar os cursos gratuitos e alargar os seus conhecimentos. Todas as ofertas em www.formation-incluse.ch.

Progresso

Se não tem qualquer formação na hotelaria e restauração, visite um curso Progresso! Com o curso de cinco semanas adquire maior autoconfiança no exercício da sua profissão, pode assumir mais responsabilidades e tem direito a um salário mínimo mais alto. Se for sócio do Unia e a sua empresa estiver abrangida pelo CCNT, esta formação é para si gratuita e recebe o salário completo durante a frequência do curso.


PROGRESSO
mon-progresso.ch

Interessado/a? Contacte-nos!

- Ainda não possuo nenhuma formação no sector da hotelaria e restauração suíça.
- Gostaria de frequentar uma formação contínua gratuita.
- Estou interessado na formação de base Progresso. Queiram entrar em contacto comigo.

Apelido _____

Nome próprio _____

Morada _____

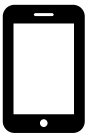
Entidade patronal _____

Telefone _____

Correio electrónico _____

Preencher, destacar e pôr no marco de correio mais próximo, sem selo.

PROGRESSO
mon-progresso.ch



Aplicação CCNT: Bem informado: com a aplicação CCNT tem acesso no seu telemóvel a todas as informações relativas ao contrato colectivo nacional de trabalho. Pode aceder a disposições sobre salários mínimos, tempo de trabalho, férias e formação contínua. A aplicação com o nome «L-GAV» é gratuita e está disponível para download nas três línguas oficiais, alemão, francês e italiano.



Registo do tempo de trabalho: graças ao CCNT, o tempo de trabalho dos trabalhadores da hotelaria e restauração tem de ser sistematicamente registado. Desta forma, a compensação de horas extraordinárias e o direito ao lazer podem ser reivindicados.



Organização: Lutámos, durante muito tempo, em conjunto com os nossos sócios, para melhorar o CCNT. Apenas um sindicato forte pode fortalecer o CCNT, ser eficaz na sua aplicação e conseguir melhoramentos.

Colabore!

- Torne-se sócio do sindicato Unia, se ainda não o é (postal de resposta no final desta brochura).
- Solicite através do postal de resposta, por e-mail (gastro@unia.ch) ou por telefone (+41 31 350 24 16) mais informações sobre o CCNT e/ou mais exemplares da Agenda 2022 para o registo das horas trabalhadas, para distribuição.



GAS/ECR/CR

nicht frankieren
ne pas affranchir
non affrancare

50201603

000003

DIE POST

B



Unia Secrétariat central
Secteur tertiaire
Weltpoststrasse 20
Case postale
CH-3000 Berne 16

As vantagens do CCNT da hotelaria e restauração: Comparação entre a lei e o CCNT



O Contrato Colectivo Nacional de Trabalho do Sector da Hotelaria e Restauração (CCNT) existe há mais de 40 anos. Regula diversos aspectos dos contratos de trabalho que não estão cobertos pela lei (Direito das Obrigações, Lei do Trabalho) ou traz melhoramentos em relação às normas vigentes. Estas disposições devem ser obrigatoriamente aplicadas pelas empresas.

Não é por demais salientar a importância do CCNT para os trabalhadores e para todo o sector: garante aos trabalhadores condições mínimas e decentes de trabalho, assegura uma concorrência leal entre as empresas e faz o sector avançar.

www.ccnt.ch



	Lei	CCNT da hotelaria
Salários mínimos	—	De 3477 francos para pessoal não qualificado até 4920 francos para pessoal com carteira profissional
13° mês	—	13° mês
Compensação da inflação	—	Compensação da inflação
Seguro de doença e acidentes	Pagamento salarial limitado em caso de baixa	Subsídio diário de doença até 720 dias
Tempo de trabalho	50 horas por semana	No máx. 42, 43.5 ou 45 horas por semana, consoante o tipo de empresa
Férias	4 semanas	5 semanas
Feridos	1 feriado pago (1 de Agosto)	6 feriados pagos
Faltas pagas	—	5 dias de paternidade, 3 dias em caso de casamento, 1 a 3 dias em caso de falecimento, etc.
Formação e formação contínua	—	Assunção das despesas do curso e compensação de salário; Direito a licença para formação
Inspeções	—	Inspeções e sanções em caso de violação do CCNT

Agenda 2022:

Mantenha o controlo sobre o seu tempo de trabalho!

O empregador é responsável pelo registo das horas de trabalho prestadas pelos seus trabalhadores. Estes poderão, a qualquer momento, solicitar informações sobre as horas trabalhadas e sobre o saldo dos dias de descanso, dos feriados e das férias. O saldo das horas de trabalho suplementar deve ser-lhe apresentado por escrito, pelo menos, uma vez por mês, para que o possa assinar.

Não obstante as claras melhorias desde a introdução do CCNT 2010, há ainda algumas empresas que não registam as horas de trabalho prestadas ou não o fazem de forma adequada. Assim, nem todas as horas extraordinárias serão pagas ou compensadas. Por isso, é importante que você próprio anote, todos os dias, as horas trabalhadas. Desta forma, poderá controlar o registo correcto das suas horas trabalhadas e, eventualmente, exigir com sucesso o pagamento das horas de trabalho prestadas que não lhe foram pagas.

Utilize a Agenda nas páginas seguintes e anote diariamente as horas de trabalho prestadas!

Janeiro 2022

Data	Horas trabalhadas de	até	Horas trabalhadas de	até	Duração das pausas	Total de Horas
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						

Total das horas trabalhadas em Janeiro

Fevereiro 2022

Data	Horas trabalhadas de	até	Horas trabalhadas de	até	Duração das pausas	Total de Horas
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
Total das horas trabalhadas em Fevereiro						

Março 2022

Data	Horas trabalhadas de	até	Horas trabalhadas de	até	Duração das pausas	Total de Horas
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
Total das horas trabalhadas em Março						

Abril 2022

Data	Horas trabalhadas de	até	Horas trabalhadas de	até	Duração das pausas	Total de Horas
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Total das horas trabalhadas em Abril

Maio 2022

Data	Horas trabalhadas de	até	Horas trabalhadas de	até	Duração das pausas	Total de Horas
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						

Total das horas trabalhadas em Maio

Junho 2022

Data	Horas trabalhadas de	até	Horas trabalhadas de	até	Duração das pausas	Total de Horas
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Total das horas trabalhadas em Junho

Julho 2022

Data	Horas trabalhadas de	até	Horas trabalhadas de	até	Duração das pausas	Total de Horas
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						

Total das horas trabalhadas em Julho

Agosto 2022

Data	Horas trabalhadas de	até	Horas trabalhadas de	até	Duração das pausas	Total de Horas
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						

Total das horas trabalhadas em Agosto

Setembro 2022

Data	Horas trabalhadas de	até	Horas trabalhadas de	até	Duração das pausas	Total de Horas
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Total das horas trabalhadas em Setembro

Outubro 2022

Data	Horas trabalhadas de	até	Horas trabalhadas de	até	Duração das pausas	Total de Horas
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						

Total das horas trabalhadas em Outubro

Novembro 2022

Data	Horas trabalhadas de	até	Horas trabalhadas de	até	Duração das pausas	Total de Horas
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Total das horas trabalhadas em Novembro

Dezembro 2022

Data	Horas trabalhadas da	até	Horas trabalhadas de	até	Duração das pausas	Total de Horas
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						

Total das horas trabalhadas em Dezembro

Vale a pena ser sócio do Unia

O Unia é o sindicato para a hotelaria-restauração. Com cerca de 13 000 sócios, está solidamente enraizado no ramo. Junto com os trabalhadores, o Unia conseguiu que o CCNT fosse melhorado.

Sendo sócio do Unia, beneficia de numerosos serviços, tais como aconselhamento jurídico e possibilidades de formação continua.

Anualmente, é descontada aos trabalhadores do sector da hotelaria e restauração a quantia de 89 francos, directamente do salário, para a aplicação do CCNT. Sendo sócio do Unia ser-lhe-á reembolsada, anualmente, a quantia de 96 francos.

Contamos consigo. Unidos somos fortes!

- Desejo ser informado sobre o contrato colectivo nacional de trabalho do sector da hotelaria e restauração.
- Quero filiar-me no Unia. Por favor envie-me o formulário de adesão.
- Ajudo a distribuir esta Agenda. Encomendo _____ exemplares.

Apelido _____

Nome _____

Morada _____

C. postal e localidade _____

E-mail _____



Preencher, destacar e pôr no marco de correio mais próximo, sem selo.

Salários mínimos

O contrato colectivo nacional de trabalho da hotelaria e restauração (CCNT) garante a trabalhadores e trabalhadoras salários mínimos em conformidade com a sua formação.

Na tabela encontra os salários mínimos em vigor no sector da hoteleira e restauração. Os sindicatos e as associações patronais acordaram antecipadamente aumentar os salários mínimos em 0,2% a partir de 1.1.2022.

Categoria salarial	por mês	por hora *
Sem formação profissional **	Fr. 3477.–	Fr. 19.10
Com o curso Progresso (5 semanas) **	Fr. 3682.–	Fr. 20.23
Com certificado federal (2 anos)	Fr. 3793.–	Fr. 20.84
Com formação profissional (3 anos)	Fr. 4203.–	Fr. 23.09
Com formação profissional e 6 dias de formação contínua específica	Fr. 4304.–	Fr. 23.65
Com exame profissional	Fr. 4920.–	Fr. 27.03

* Semana de 42 h. Mais 10,65% para o subsídio de férias, 2,27% para os feriados e 8,33% para o 13.º mês.

* Em caso de novo emprego ou mudança de empresa, uma redução de 8% é possível durante um período de introdução limitado. No entanto, os salários não podem ser inferiores aos salários mínimos cantonais (GE, NE).

Salários mínimos mais elevados em Genebra

No cantão de Genebra está em vigor desde Novembro de 2020 um salário mínimo cantonal. Este salário tem prioridade em relação ao estipulado no CCNT. A partir de 1.1.2022, em Genebra não pode haver qualquer salário inferior a 23.27 francos.

Unia Secrétariat central
Secteur tertiaire
Weltpoststrasse 20
Case postale
CH-3000 Berne 16



B

50201603
000003
DIE POST

nicht frankieren
ne pas affranchir
non affrancare

GAS/ECR/ICR



Mais salário graças ao

CCNT



O Unia vale a pena!

Um bom contrato colectivo de trabalho não cai do céu. É necessário um sindicato forte. Cerca de 13 000 trabalhadores do sector da hotelaria e restauração fazem parte do Unia. Juntos podemos alcançar ainda mais!

Sindicalize-se no Unia.

Juntos somos fortes!

www.unia.ch/hotellerie-restauration

Unia Zentralsekretariat

Sektor Tertiär

Weltpoststrasse 20

Postfach

3000 Bern 16

Tel. +41 31 350 24 16

info@unia.ch

O Unia na sua região:

